

APGYVENDINIMO VIEŠBUTYJE PASLAUGŲ SUTARTIS

2019 m. lapkričio 28 d. Nr. PS1 (4.23)- 99

Klaipėda

Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“, juridinio asmens kodas 141910112, atstovaujama direktoriaus Romando Žiubrio, (toliau – Užsakovas) ir

UAB „Tubinas International“, juridinio asmens kodas 300819433, atstovaujama viešbučių tinklo direktorės Svetlanos Bardiuk, veikiančios pagal bendrovės įstatus (toliau – Paslaugų teikėjas),
toliau kartu šioje sutartyje vadinami „šalimis“, o kiekvienas atskirai – „šalimi“, sudarė šią sutartį.

I. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas yra Europos šalių tautinės kultūros festivalio „Europiada“ VIP dalyvių apgyvendinimo viešbutyje „Navalis“, adresu H. Manto g. 11, Klaipėda, paslaugos su pusryčiais (toliau – paslaugos), atitinkančios sutartyje (įskaitant šios sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“) nustatytus reikalavimus ir atlygio už suteiktas paslaugas sumokėjimas.

Išsamesnė informacija ir reikalavimai nustatyti šios sutarties priede – Techninė specifikacija.

1.2. Paslaugos turi būti suteiktos 2020 m. rugpjūčio 5-10 dienomis (5 nakvynės) vadovaujantis Užsakovo rašytine forma (elektroniniu paštu info@navalis.lt) Paslaugų teikėjui užsakymu (rezervacija).

1.3. Prievolių įvykdymo terminai: paslaugų teikimo pradžia – sutarties įsigaliojimo diena ir pabaiga – 2020 m. rugpjūčio 10 d.

II. SUTARTIES KAINA (KAINODARA) IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

2.1. Bendra sutarties kaina su PVM yra lygi 9599,63 Eur (devyni tūkstančiai penki šimtai devyniasdešimt devyni eurai ir 63 ct), be PVM – 8807,00 Eur (aštuoni tūkstančiai aštuoni šimtai septyni eurai 00 ct) ir 9 proc. PVM mokesčio suma sudaro 792,63 Eur (septynis šimtus devyniasdešimt du eurus ir 63 ct).

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Kambarių (dviviečių) kiekis, Vnt.	Nakvynių sk.	Vieno kambario su pusryčiais vienos nakties kaina Eur be PVM	Suma Eur be PVM
1.	Apgyvendinimo paslaugos viešbutyje „Navalis“ 2020 m. rugpjūčio 5-10 dienomis	20	5	88,07	8807,00
PVM 9 proc.					792,63
Iš viso:					9599,63

2.2. Sutarties kainą sudaro Paslaugų teikėjo pateiktame pasiūlyme nurodyti paslaugų įkainiai ir bendra kaina su PVM. Į bendrą sutarties kainą įskaičiuoti visi Paslaugų teikėjo mokami mokesčiai, rinkliavos ir visos patirtos išlaidos, susijusios su paslaugų teikimu.

2.3. Sutarties kaina per visą sutarties galiojimo laiką yra pastovi ir negali būti keičiama. Sutarties kaina gali būti keičiama tu atveju, jei įstatymais bus pakeistas pridėtinės vertės mokestis, tiesiogiai susijęs su perkamomis paslaugomis. Šiais atvejais kaina gali būti keičiama (mažinama ar didinama) atitinkama dalimi, atsižvelgiant į kainos sudėtyje esančio PVM dalį. Perskaičiuota kaina įsigalioja nuo papildomo susitarimo tarp sutarties šalių, kuris tampa neatskiriama pirkimo sutarties dalimi, pasirašymo dienos.

2.4. Mokėjimai atliekami euraiis dviem etapais:

2.4.1. po sutarties pasirašymo, ne vėliau, kaip iki 2019 m. gruodžio 11 d., Užsakovas sumoka 50 proc. sutarties kainos avansą 4800,00 eurų (keturi tūkstančiai aštuoni šimtai eurų ir 00 ct) su PVM;

2.4.2. galutinis apmokėjimas Paslaugų teikėjui atliekamas per 15 kalendorinių dienų po PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Užsakovui priėmus Paslaugų teikėjo PVM sąskaitą faktūrą, laikoma, kad paslaugos suteiktos tinkamai ir šalys viena kitai pretenzijų neturi.

2.5. Paslaugų teikėjas sąskaitą faktūrą apmokėjimui Užsakovui turi pateikti naudojantis elektroninės informacinės sistemos „E sąskaita“ priemonėmis. Elektroninės paslaugos „E sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu.

2.6. Atsiskaitoma mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą šios sutarties rekvizituose banko sąskaitą. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo nurodytą sąskaitą.

III. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. teikti paslaugas pagal sutartį už paslaugų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

3.1.2. rezervuoti 20 vnt. standartinės klasės dviviečius kambarius 2020 m. rugpjūčio 5-10 dienomis (5 nakvynės) ir suteikti apgyvendinimo paslaugas su pusryčiais viešbutyje „Navalis“ pagal Užsakovo pateiktą užsakymą;

3.1.3. nedelsiant raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui vykdyti paslaugų teikimą šioje sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka;

3.1.4. savo sąskaita nedelsiant pašalinti savo pastebėtas ir/ar Užsakovo nurodytus paslaugų teikimo trūkumus;

3.1.5. savo sąskaita apsaugoti Užsakovą nuo bet kokių pretenzijų, nuostolių, atsirandančių dėl Paslaugų teikėjo veiksmų, aplaidumo vykdant sutartį bei atlyginti dėl savo kaltų veiksmų padarytą žalą tretiesiems asmenims bei jų patirtus nuostolius;

3.1.6. sutarties galiojimo laikotarpiu ir jai pasibaigus visomis įmanomomis priemonėmis saugoti Užsakovo pateiktos informacijos apie trečiųjų asmenų asmens duomenis ir kt. konfidencialumą. **Šios nuostatos pažeidimas laikomas esminiu sutarties pažeidimu.**

3.2. Paslaugų teikėjas turi teisę:

3.2.1. gauti paslaugų kainą už tinkamai, laiku ir kokybiškai suteiktas paslaugas pagal sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką;

3.2.2. reikalauti, kad Užsakovas tinkamai ir laiku vykdytų savo sutartinius įsipareigojimus;

3.2.3. naudotis kitomis Paslaugų teikėjo teisėmis, nurodytomis sutartyje, teisės aktuose, taikomuose vykdant sutartį, ir (ar) kylančiomis iš šios sutarties esmės.

3.3. Užsakovas įsipareigoja:

3.3.1. sudaryti Paslaugų teikėjui visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, reikalingus sutartyje numatytais paslaugoms suteikti, teikti esminius nurodymus, taip pat konsultuoti, derinti kilusius klausimus;

3.3.2. pateikti apgyvendinamų asmenų sąrašą (vardus, pavardes, atvykimo/išvykimo laikus) ne vėliau kaip 2020 m. liepos 15 d. ir nedelsiant informuoti apie sąrašo pakeitimus;

3.3.3. priimti Paslaugų teikėjo tinkamai ir laiku suteiktas (atitinkančias sutarties reikalavimus) paslaugas;

3.3.3. sutartyje nustatyta tvarka ir terminu sumokėti už faktiškai suteiktas pagal sutartį paslaugas;

3.3.4. sumokėti paslaugų anuliavimo mokestį, lygų 100 procentų vienos dienos rezervuotų kambarių kainai, jeigu rezervacija bus anuliuojama likus mažiau nei 24 val. iki atvykimo arba iš viso apie anuliavimą nepranešta;

3.3.5. apmokėti Paslaugų teikėjui nuostolius, patirtus dėl Užsakovo arba Užsakovo svečių kaltės pagal Paslaugų teikėjo pateiktas sąskaitas;

3.3.6. apmokėti už Paslaugų teikėjo papildomai suteiktas paslaugas tuo atveju, jeigu tokios paslaugos buvo suderintos iš anksto su Užsakovu. Už visas papildomas paslaugas nenumatytas sutartyje apmoka patys svečiai.

3.4. Užsakovas turi teisę:

3.4.1. bet kuriuo sutarties vykdymo momentu gauti informaciją apie sutarties vykdymą ir reikalauti, kad būtų pašalinami nustatyti trūkumai ar sustabdyti sutarties vykdymą (sutarties pažeidimo atveju);

3.4.2. priskaičiuotų delspinigių, baudos ir (ar) patirtų nuostolių sumos dydžiu mažinti savo piniginę prievolę Paslaugų teikėjui pagal įsipareigojimus, kylančius iš sutarties;

3.4.3. naudotis kitomis Užsakovo teisėmis, nurodytomis sutartyje, teisės aktuose, taikomuose vykdant sutartį, ir (ar) kylančiomis iš šios sutarties esmės.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR SANKCIJOS

4.1. Užsakovui neatlikus apmokėjimo už kokybiškai suteiktas paslaugas nustatytu terminu, Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, jis moka Paslaugų teikėjui 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną.

4.2. Paslaugų teikėjas pažeidęs paslaugų teikimo terminus, Užsakovui raštu pareikalavus, moka Užsakovui 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesuteiktų paslaugų vertės už kiekvieną pavėluotą dieną.

4.3. Šalis privalo sumokėti apskaičiuotas netesybas ir atlyginti tiesioginius nuostolius ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo kitos šalies pagrįsto reikalavimo gavimo dienos. Užsakovas turi teisę Paslaugų teikėjui apskaičiuotų netesybų ir patirtų nuostolių suma sumažinti paslaugų kaina.

4.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia nuo įsipareigojimų pagal sutartį vykdymo.

V. NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

5.1. Nenugalimos jėgos aplinkybės, dėl kurių šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleista nuo civilinės atsakomybės, suprantamos taip, kaip apibūdintos Lietuvos Respublikos Civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

5.2. Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos aplinkybių negali vykdyti prisiimtų įsipareigojimų, privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip kitą dieną, apie tai raštu pranešti kitai šaliai. Šalis nepranešusi kitai šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes, negali jomis remtis kaip atleidimo nuo atsakomybės už sutarties nevykdymą pagrindu.

VI. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

6.1. Sutartis gali būti nutraukiama bendru raštišku šalių susitarimu, įspėjus kitą šalį prieš 30 kalendorinių dienų

6.2. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas privalo grąžinti sumokėtą avansą ir visiškai atlyginti Užsakovo patirtus tiesioginius nuostolius.

6.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti sutartį, kai Paslaugų teikėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal sutartį ir tai yra sutarties esminis pažeidimas.

6.4. Nei viena iš šalių neturi teisės vienašališkai nutraukti sutarties nesant pagrindo, nurodyto sutartyje arba Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Šalis be pagrindo nutraukusi sutartį privalo kitai šaliai sumokėti 10 procentų sutarties kainos dydžio baudą.

6.5. Šalys susitaria, kad esminiu Sutarties pažeidimu bus laikomas:

6.5.1. pažeidimas, atitinkantis Civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, nepaisant to, kad tokie nebuvo apibrėžti sutartyje;

6.5.2. pažeidimas, kai Paslaugų teikėjas raštiškai įspėtas, be objektyvių priežasčių vilkina paslaugų atlikimą, raštiškai įspėtas neužtikrina paslaugų kokybės.

VII. BAIGIAMOSIOS SUTARTIES SĄLYGOS

7.1. Ši sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki visiško šalių įsipareigojimų įvykdymo pagal šią sutartį arba iki kol nutraukiama įstatymu ar sutartyje nustatyta tvarka. Visi sutarties pakeitimai ir papildymai tiek esminių, tiek neesminių sutarties sąlygų turi būti įforminami raštu ir pasirašomi abiejų šalių ar tinkamai šalių įgaliotų atstovų. Tik tokiu būdu sudaryti sutarties pakeitimai ir papildymai laikomi galiojančiais. Tokios pačios nuostatos taikomos ir sutarties nutraukimui abipusiu šalių susitarimu.

7.2. Sutarties galiojimo pabaiga neatleidžia sutarties šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų pagal sutartį įvykdymo.

7.3. Šalys susitaria, kad viešojo pirkimo metu sužinota informacija apie kitą šalį ir sutarties sąlygas yra konfidenciali informacija, kuri laikoma paslapyje, išskyrus tuos atvejus, kai šios informacijos gali būti reikalaujama įstatymų nustatyta tvarka ar ji jau yra viešai žinoma, bet ne dėl atitinkamos šalies neteisėto atleidimo, arba yra gaunamas išankstinis rašytinis kitos šalies sutikimas. Šalys įsipareigoja naudoti tik šios

sutarties vykdymo tikslu, neatskleisti ir saugoti visą šios sutarties galiojimo metu patekusią jų žinion konfidencialią informaciją. Šis įsipareigojimas galioja neterminuotam laikui, t.y. ir pasibaigus šiai sutarčiai.

7.4. Nė viena šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos šalies sutikimo.

7.5. Sutarties sąlygos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokius sutarties sąlygų pakeitimus, kurie atitinka Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas sutarties sąlygų koregavimas, kai taisomos sutarties nuostatos, kurios prieštarauja imperatyviems teisės aktų reikalavimams, atliekami techninio pobūdžio sutarties pakeitimai, keičiant sutarties šalių rekvizitus, taisant klaidas ir kontaktinių (atsakingų) asmenų duomenys;

7.6. Visi šalių pranešimai, prašymai, reikalavimai, pretenzijos, sutikimai, susiję su šia sutartimi, turi būti sudaromi raštu ir siunčiami el. paštu arba įteikiami pasirašytinai, nurodytais adresais šios sutarties rekvizituose. Elektroniniu paštu siunčiami pranešimai yra laikomi gautais tą dieną, kada jie yra išsiųsti, o paštu – kada jie yra įteikti adresatui.

7.7. Jei pasikeičia šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia šalis turi nedelsiant apie tai informuoti kitą šalį. Jei šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

7.8. Ginčai ir šalių nesutarimai, kilę dėl sutarties sąlygų nevykdymo ir netinkamo įvykdymo, yra sprendžiami derybų būdu. Ginčų neišsprendus derybomis, jie Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teisme.

7.9. Ši Sutartis yra sudaryta ir yra aiškinama pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

7.10. Ši sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai šaliai.

7.11. Atsakingi asmenys:

Perkančiosios organizacijos atsakingas asmuo už sutarties vykdymą ir koordinavimą – kūrybos vadovė Dalia Grikšaitė, mob. 8 613 35 635, el. p. Dalia@jurossvente.lt

Paslaugų teikėjo atsakingas asmuo už sutarties vykdymą – viešbučių tinklo direktorė Svetlana Bardiuk, mob. 8 650 93 252, Svetlana@tubinas.lt

7.12. Visi šios sutarties šalių pasirašyti priedai sudaro neatsiejamą šios sutarties dalį.

7.13. Sutarties priedai:

1 priedas – techninė specifikacija;

2 priedas – apgyvendinamų asmenų vardinis sąrašas.

VIII. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Užsakovas

Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“
Turgaus g. 22-8, 91249 Klaipėda
Kodas 141910112
PVM kodas LT419101113
A. s. LT30 7300 0100 0232 9553
Tel. (8 46) 40 03 00
El. p. info@jurossvente.lt

Direktorius

Romandas Žiubrys



Paslaugų teikėjas

UAB „Tubinas International“
Galinio pylimo g. 16, 91232 Klaipėda
Kodas 300819433
PVM kodas LT100003167017
LT 76 7300 0101 3938 3420
Tel. (8 46) 40 42 00; Mob. 8 650 93 252
El. p. info@tubinas.lt

Viešbučių tinklo direktorė

Svetlana Bardiuk

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA APGYVENDINIMO VIEŠBUTYJE PASLAUGŲ PIRKIMUI

1. Bendra informacija:

Perkančioji organizacija – Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“ perka apgyvandinimo viešbutyje paslaugas (toliau – paslaugos).

BVPŽ kodas 55110000-4 – apgyvandinimo viešbučiuose paslaugos.

Perkančioji organizacija įgyvendina programos projektą „Europeada Klaipėdoje“.

„Europeada“ – didžiausia tautinių kultūrų ir tautinio kostiumo šventė Europoje, kasmet į vieną būrį suburianti apie 5000 dalyvių. Kartą metuose viename iš Europos miestų susitinka tradicinio ir modernaus folkloro šokių kolektyvai, chorai ir muzikantai iš 180-ties regionų. Susitinka, kad švęstų Europos tautų kultūrų fiestą. Metams bėgant užsimezgė daugybė draugysčių, susikūrė stipri bendruomenė, kuri kasmet vis gausėja. Per šokį, dainą ir muziką kolektyvai iš įvairių regionų dalijasi savo tradicijomis ir kultūriniais ypatumais tiek tarpusavyje, tiek su šventę priimančio miesto gyventojais. Europos kultūrinės įvairovės šventė yra švenčiama dieną ir naktį, čia vyksta įvairiausi renginiai - nuo šokių, eisenų, pamaldų iki gatvės muzikos pasirodymų. 2020 metais į Klaipėdą atkeliaus jau 57-oji „Europeados“ šventė.

Renginys uostamiestyje vyks 2020 m. rugpjūčio 5-9 dienomis.

2. Paslaugų pirkimo tikslas:

Paslaugos perkamos programos projektui „Europeada Klaipėdoje“ įgyvendinti.

3. Paslaugų savybės (apibūdinimas, keliami reikalavimai, atlikimo terminai):

Perkančioji organizacija kreipiasi į paslaugų teikėją – UAB „Tubinas International“ kuris valdo viešbučių ir restoranų tinklą Klaipėdos m. ir Lietuvos pajūryje dėl apgyvandinimo paslaugų viešbutyje suteikimą.

3.1. Bendrieji reikalavimai:

Teikdamas paslaugas Paslaugų teikėjas privalo vadovautis Lietuvos Respublikos Turizmo įstatymu ir kitais paslaugų teikimą reglamentuojančiais teisės aktais ir šioje specifikacijoje nurodytais reikalavimais.

Teikiant paslaugas Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad pirkimo sutarties sudarymo metu ir per visą galiojimo laikotarpį, teikėjas turės teisę verstis veikla, o teikėjo darbuotojai, kuriems bus paskirta teikti paslaugas Perkančiajai organizacijai, turės reikiamą kvalifikaciją, patirtį, įgūdžius, būtinus kokybiškam paslaugų teikimui. Paslaugų teikėjas turi turėti licencijas, leidimus, atestatus ir įgaliojimus, jeigu jie yra privalomi paslaugų teikimui pagal teisės aktus Lietuvos Respublikoje.

3.2. Perkančiosios organizacijos perkamos paslaugos apima:

Paslaugos reikalingos Europos šalių tautinės kultūros festivalio „Europeada“ VIP dalyvių apgyvandinimui 2020 m. rugpjūčio 5-10 dienomis (5 nakvynės).

Renginio dalyviai turi būti apgyvendinti standartiniuose dviviečiuose kambariuose su pusryčiais.

Maksimalus reikalingų kambarių skaičius – 20 vnt.

Reikalavimai viešbučiui – pagal teikiamų paslaugų kokybę ir įvairovę viešbutis turi būti ženklinamas ne mažiau kaip 4 žvaigždutėmis, viešbutis turi būti Klaipėdos miesto centre, registratūra turi dirbti visą parą; kambariai turi būti erdvūs, juose įrengti oro kondicionieriai, yra palydovinės televizijos kanalus rodantys plokščiaekraniai televizoriai, šaldytuvai, virduliai, plaukų džiovintuvai, rašomieji stalai, kambariuose turi veikti WiFi ryšys. Viešbutyje turi būti erdvus restoranas, teikiamas kokybiškas ir sotus maitinimas.

Paslaugos turi būti suteiktos 2020 m. rugpjūčio 5-10 dienomis (5 nakvynės) vadovaujantis Perkančiosios organizacijos rašytine forma (elektroniniu paštu) Teikėjui užsakymu (rezervacija).

4. Apmokėjimo tvarka

Atsiskaitoma už faktiškai suteiktas paslaugas.

Sutartyje numatomas avansinis iki 50 proc. sutarties kainos dydžio mokėjimas.

Galutinis mokėjimas Paslaugų teikėjui atliekamas per 15 kalendorinių dienų po PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis, patvirtinus paslaugų tinkamą ir kokybišką atlikimą.

Užsakovas

Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“

Direktorius
Romandas Žiubrys



Paslaugų teikėjas

UAB „Tubinas International“

Viešbučių tinklo direktorė
Svetlana Bardiuk

Kūrybos vadovė / projekto „Europeada Klaipėdoje“ vadovė Dalia Grikšaitė
2019-11-25